

APCDA Glossary Project

10:20 AM, May 17, APCDA Conference

Historical Perspective

- ▶ 2013 Raimo Vuorinen, Coordinator of the European Lifelong Guidance Policy Network, recommended that APCDA's first project should be to develop a glossary of terms
- ▶ 2014 APCDA Conference, then President Cheri Butler described the Glossary project
- ▶ 2017 The APCDA Team at the International Center for Career Development Planning and Policies Symposium (Seoul) was reminded that we need a glossary

Process

- ▶ Volunteers included English Speakers from Singapore, Australia, India, Philippines, and USA (Sing Chee Wong, Chin Ye, Agnes Banyasz, Serene Lin-Stephens, Vandana Gambhir-Chopra, Carla Siojo, Danita Redd, Marilyn Maze)
- ▶ Started with the ELGPN Glossary word list, added other words we use in describing our work, and deleted those we don't use
- ▶ We each wrote definitions of some of the words
- ▶ We reviewed each other's definitions and agreed on the ones in our new publication.

Examples of Troublesome Words

- ▶ Career
- ▶ Counseling
- ▶ Guidance Counselor/School Counselor
- ▶ Career/Vocational Guidance/Counseling
- ▶ Early School Leaver

Questions, Comments, Suggestions

- ▶ Do any of the definitions need more attention?
- ▶ Other words that need to be added?

Next Steps

- ▶ Translate to other languages
 - ▶ 2-way translation process
 - ▶ Volunteers from a variety of settings within a country
- ▶ Add more words
- ▶ Further refine our definitions
- ▶ On-going, not static